

بازرگانىكردن به مرؤقه وه

ترسناكترين دياردهى كؤيله كردنه وهى مرؤقه

له قالبه هاوچه رخه كه یدا

(پیناس، هۆكاره كان، قوربانىيان، رېكاره ياساييه كان)

د. عمر عبد العزيز

ز ۲۰۱۸

﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ  
مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا﴾

الإسراء / ٧٠

متى استعبدتم الناس

وقد ولدتهم امهاتهم أحرارا ؟

عمر بن الخطاب

## تەۋەرەكانى ئەم پەپتووكە :

- پېئاسى بازىرگانىكىردن بە مرۆقەۋە
- بواریو جۆرەكانى بازىرگانىكىردن بە مرۆقەۋە
- بەھای مرۆقە لە دیدى ئاینەكان و یاساۋ رېكەۋتتنامەكاندا
- بازىرگانىكىردن بە مرۆقەۋە، تاۋانئىكى رېكخراۋە
- قوربانىيەكان بە پلەى يەكەم لە رەگەزى مېينەۋ مندالانن
- جىاۋازىيى خویندنەۋەكان بۆ ھۆكارەكانى دىارەكە
- ئامانجەكانى تاۋانى بازىرگانىكىردن بە مرۆقەۋە
- سېئىم گەۋرەترىن تاۋان لە جىھاندا
- ھەندىك زانىارىيى و داتاۋ ئامارى مەترسىدار
- بانده (مافىا)كان و بازىرگانانى مرۆقفروش
- بەرچاۋترىن ياساكانى جىھان دژى بازىرگانى بە مرۆقەۋە
- ناۋەندو رېكخراۋە جىھانىيەكان و كۆنگرەكان
- پوختەيەك دەربارەى مافى مرۆقە لە ئىسلامدا
- تىپروانىنى شەرىعەتى ئىسلامىي بۆ مرۆقە و كۆيلەكردنى
- ۋلاتانى عەربىيى و چارەسەرە ياساىيەكان
- رۆلى دامەزاۋە ئاينىيەكان و دەزگاكانى كۆمەلگەى مەدەنى
- كوردستان و بابەتى بازىرگانىكىردن بە مرۆقەۋە

• دەقى وتارى كۆنگرهى جيهانىي (بازرگانىکردن به مروفهوه)

(بازرگانىکردن به مروفهوه) ناونيشانىكى نوئى سهردهمى هاوچهرخه، بۆ پر مهترسيداترئين ديارده هاوچهرخهكان. سالانىكه رېكخراوى جيهانى نهتهوه يهكگرتووهكان و دامهزراوهو رېكخراوه نئونهتهوهييه پيهوهنديدارهكان به مافى مروفهوه، سكالايانه بهدهست زيادبوونى دياردهى بازرگانىکردن به مروفهوه، له رېي پفاندن و گويزانهوهو ههئاردهکردنهوه، سهرهئجام له رېي بهكارهئنانهوه بۆ چهئندين ئامانجى ناشهريعى و ناياسايى، وهك: بهكارهئنانى پهگهزى مئيينه و مئيردمنداآن بۆ مهبهستى سيكسى، يان بهكارهئنانى پارچهكانى جهستهى ههئنديكيان بۆ مهبهستى بازرگانى تهئندروستى، يان بهكارهئنان بۆ مهبهستى سوخره و كارى وؤرهملئ و ناچارکردن، يان سوال پيكردن، يان چهئندين شتى ترى هاوشيوه.

رؤژانى (۲۱) و (۲۲)ى مانگى (مايسى)ى (۲۰۱۲ز) بهشدارى كۆنگرهيهكى جيهانىي بووم لهسهر ئه و دياردهيه، كه له شاروچكهى دوكانى سهر به پاريزگاي سليمانى، لهژيئر ناونيشانى (بازرگانىکردن به مروفهوه، ميكانيزم و رېو شوينه كاريگه رهكان بۆ بنه برکردنى)، ساز كرا. كۆنگرهكه له لايهن دوو رېكخراوى ئيتالى و وهزارهتى دهرهوهى ئيتاليا و سهروكايهتى رېكخراوى هاوپهيمانى نئونهتهوهيى

له پیناو دادگهریی، گریّ درا، به چاودیږیی و ئامادهبوونی نوینه‌رانی نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کان و پښخراوی هاریکاری ئیسلامیی و کۆمکاری ولاتانی عه‌ره‌بی و ژماره‌یه‌کی ژۆر له بالیۆزو نوینه‌رانی ولاتانی ئه‌وروپیی و عه‌ره‌بی، وه‌ک: لیبیا و لوبنان و قاتیکان و ئیتالیایا و په‌رله‌مانتارانی عی‌راق و ئه‌روپا.

به‌سوپاسه‌وه له لایه‌ن پښخراوه ئیتالییه‌کانه‌وه داوا له به‌نده‌ش کرا و تاري‌کم هه‌بی، که له کۆتاییدا تیشکی‌کی ده‌خه‌مه سه‌رو ده‌قه عه‌ره‌بییه‌که‌شی وه‌ک به‌لگه‌نامه‌یه‌ک بلاو ده‌که‌مه‌وه.

گرنگیی له‌و کۆنگره‌یه‌دا ته‌نها گری‌دانی نه‌بوو، گرنگی به‌لای منه‌وه له‌وه‌دا بوو که عی‌راق به‌گشتیی و کوردستان به‌تایبه‌تی، به‌ئاگا بی‌نه‌وه له‌ ئه‌گه‌ری ته‌شه‌نه‌سه‌ندنی دیارده‌ی بازرگانیکردن به‌ مرۆقه‌وه، به‌ تایبه‌تی پاش په‌ره‌سه‌ندنی دیارده‌ی هی‌نانی هه‌زاران که‌سی بیانیی به‌ بیانوی کارکردن و پاش ئه‌و زانیاریانه‌ی باس له‌وه ده‌که‌ن که عی‌راق به‌ کوردستانیشه‌وه بو‌ته پردی په‌راندنه‌وه و ترانزیتی هی‌نان و هه‌نارده‌کردنی ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌و بیانیانه‌ی که به‌ بیانوی کارو بژۆویییه‌وه دینه‌ ولات، که به‌ داخه‌وه داتایه‌کی وردی متمانه‌ پیکراو له‌م باره‌یه‌وه له‌ به‌رده‌ستماندا نیه‌.

به هرحال مهترسیی ئەم دیاردهیه له وه دایه که تۆرهکانی مافیایو باندە نیونه ته وه ییه کان بال بکیشنه ئەم ولاتەشو ئیستغلالی ئەو باره ئابورییه نوییهی ولاتو ئەو کرانه وه ییه بکن که پووی کردووه ته ناوچه که ، به تاییه تی پاش ئەوهی له هندی راپۆرتدا بلأو کرایه وه که چەند گروپیکی (مرۆقرفین) و فرۆشیاری مرۆق له عیراق سهریان هه لداوه و چەند حاله تیکی پفاندنی منالانیش تۆمار کراوه .

ئەم دیارده ترسناکه که به پیی هندی ئامار سالانه دوو ملیارو نیو دۆلار قازانجی مادی لی ده که وینه وه و ملیونه ها مرۆق بوونه ته قوربانیی، که له (۸۰٪) یان له ره گزی میینه ن، به داخه وه زۆربه شیان بۆ مه بهستی ده ستریزی سیکی به کار ده برین . دیارده که خه ریکه ته نگ به ولاتانی جیهان هه لده چنی، بۆیه سالانه چەند کۆنگره ی بۆ گری ده دن، تا ئیسته نزیکه ی (۷۰) ولات یاسای به ره نگار بوونه وه یان بۆ ده رکردوه ، یه کیکیان ولاتی عیراق بوو، که له (۲۳) ی شوباتی (۲۰۱۲ز) دا (یاسای به ره نگار بوونه وه ی بازرگانیی به مرۆق) ی ده رکرد، به تاییه تی پاش بلأو بوونه وه ی ده نگوی پفاندن و فرۆشتنی ژماره یه ک له کچان .

ده رکردنی ئەو یاسایه له و سۆنگه یه وه بوو که له سه ره تای مانگی شوباتی سالی (۲۰۱۲ز)، وه زاره تی ته ندروستی عیراق پرایگه یاند که دوو باندی پفینه ری مندالان ده سگیرکران، که بۆ مه بهستی له شفرۆشیی،

مندالان و میړمندالانیاں دہرفاندو دہرفروشت. جگہ لہ سہرہہ لڈانی  
دیاردہی بازگانیکردن بہ کچان و فروشتنیان بۆ ہمان مہ بہ ست.

مندالان

## پېناسى بازارگانىکردن بە مرۆفەوہ

بەپېنى پرۆتۆكۆلى نەتەوہ يەكگرتوہەكان، بازارگانىکردن بە مرۆفەوہ برىتییە لە: (ھەموو ئەو كردهو پرۆسانەى ئەم شتانە لەخۆ دەگرن، كە بەرامبەر بە مرۆفۆئىك دەكرين:

- رامھيئان و بەكارھيئان و بەسوغرەگرتن - ھەناردەكردن و گويزانەوہ.

- پەنادان و ھەرگرتن. قۆزستنەوہى لاوازی كەسيك.

- ھەرەشەو بەكارھيئانى ھيز، يا ھەر جۆرە زۆر بۆھيئانئىك.

- پفاندن. فيلكردن و فریودان و خەلەتاندن.

- يارمەتیی ھەرگرتن لە كەسيك، بۆ رازىكردنى ژێردەستەيەكى..

ھەموو ئەم حالەت و كارانە بە ئامانجى ئىستغلالى كچان و ژنان، يان

بە نيازى بەكارھيئان بۆ كار، يان بۆ خزمەتكارى و سوخرە، يان بۆ

ھەر كارئىك بۆنى كۆيلەكردنى لى بىت، يان بە مەبەستى بەزۆر

خستنەكارى كەسيك، يان بۆ ھەرگرتنى ئەندامى جەستەى كەسيك..

ھەموو ئەمانە دەچنە خانەى تاوانى بازارگانىکردن بە مرۆفەوہ.

لە راستیدا ھەختە بليم تىگەيشتن لە دياردەى (بازارگانىکردن بە

مرۆفەوہ) جۆرە زانستىكى كۆمەلايەتییە، چونكە رەھەندى جۆراو



جۆرى ھەيە و زۆر جار بە ھەلە راقە دەكرى و نمونەى ھەلەى بۆ دەھىنریتەو، يان لەگەل جۆرەكانى ترى تاواندا تىكەل دەكریت.

### بوارو جۆرەكانى بازرگانىکردن بە مرۆقەوہ

بۆچوون و نەرىتە باوو بلأوہكان و تىگەيشتنە گشتىيەكان - ئەگەر دروست بى بلیم شەعبىيەكان - زۆر جياوازن لە پاستى و نمونە دروستەكان. بۆ نمونە: زۆر جار وا دەزانى كە تەنھا رڤاندنى كەسك، دەچیتە خانەى تاوانى بازرگانىکردن بە مرۆقەوہ. لە كاتىكدا كەسك نە شرفیندراوہ، بگرە تەنانەت زۆرىشى لى نەكراوہ، دەتوانم بلیم: زۆر جار بەخۆشى نازانىت، بەلام بوو تە قوربانى كەسك يان باندىكى مرۆقفرووش، بەوہى كە دەچەوسىنریتەوہو بەرامبەر كرىيەكى كەم، لە دەستىكەوہ دەدریتە دەستىكى ترو بەخوى نازانىت.

بۆ نمونە: مەگەر ئەو مندالە ساوايانەى بە مەلۆتكەيى لە باوہشى دايك يان باوكياندا، دەكرينە دەستى گۆج و سواليان پيدەكریت، ناچیتە خانەى بازرگانىکردن بە مرۆقەوہ؟ يان ئايا ئەو كەسە پىرو پەككەوتانەى كە لە كەنارى شۆستەو جادەو بانەكاندا دادەنرین و لە سەرمای زستان و گەرمای ھاویندا، دەكرينە ئامرازى سوالکردن، لە خراپترين جۆرەكانى بازرگانىکردن بە مرۆقەوہ نيە..؟

به داخه وه، زۆر جار وا ده زانری ته نها زۆر لی کردن و هه ره شه کردن، تاکه ریگه ی بازرگانی کردنه، به لام چه ندین حالت هه ن که فیل و فریودان و هه لئه تاندن تیا یاندا مه تر سیدارترین ئاکامی هه بووه .

یان هه ندی جار وا گو مان ده بریت که ته نها بۆ کاری سیکی و په تیاریه ی، ئه و مرۆقانه به کار ده برین، له کاتی کدا ئه مه ته نها نمونه و به شی که له دیار ده که .

هه روه ها سالانیکی زۆر وا ده زانرا که ئه و کاره ته نها بۆ مه به سستی فرۆشتنی ئه ندامه کانی له شه، جا، به زۆر، یان به نا چاری، یان به خه له تاندن، له کاتی کدا ئه وه ش ته نها نمونه و چه ند لایه نیکی مه به سستی ئه و باند ه مرۆق کورژانه ن.

جاری واش بووه وا زانرا وه قوربانییه کانی ئه و بواره ته نها کچی لاو یان مندالانن، له کاتی کدا ژنو پیاوی به ته مه نیش زۆر جار بوونه ته قوربانیی دیار ده که بۆ مه رامی تاییه ت.

### **به های مرۆق له دیدی ئاینه کان و یاسا و ریگه و تننامه کاندا**

له هه موو حاله ته کاند او به هه موو جوړیک، له دیدی ئاینیه وه، بازرگانیی کردن به مرۆقه وه، تاوانیکی ناشه رعیه، پپچه وانه ی ریژو که رامه تی مرۆقه، که خوی گه وره به جینشینی خوی داینا وه له ئاینه ئاسمانیه کاندا بریاری له سه ر ئه و ریژه ی داوه و له قورئانی

پیروزدا به ئایه تی: (ولقد کرّمنا بنی آدم وحملناهم فی البرّ والبحر..)  
الإسراء/۷۰، دوا تاجی ریژه و حورمه تی ناوه ته سه ری.

ریکه و تننامه و یاسا نیوده و له تییه کانیش ئه و جوړه بازرگانیکردنه یان  
به تاوانی (جنائی) داناوه و له زور و لاتدا سزای زیندانیی جوړاو جوړی  
بو دناووه، به و پییه ی که پیشیلکردنی مافی مرؤقه و له گه ل ریژو  
که رامه تی مرؤقه یه که ناگریته وه. جگه له چهن دین کاردانه وه ی تری له  
ئاستی په یوه ندییه کومه لایه تییه کان و ئاسایشی هاوولاتیان له هر  
ولاتیکدا که ئه و تاوانه ی تیدا بلاو ده بیته وه.

### بازرگانیکردن به مرؤقه وه، تاوانیکی ریخراوه

دامه زراوه و ده زگا و ریخراوه جیهانییه کانی مافی مرؤقه و توئیژره  
کومه لایه تییه کان و یاسانسان و پسپورانی بواری تاوان، دیارده ی  
بازرگانیکردن به مرؤقه وه به تاوانیکی ریخراو - وه که له یاسا کاند  
هاتووه - له (جریمه منظمه) ده زانن، چونکه چهن دین گروپ و بانو  
مافیا، به چهن دین قوناغ و پرؤسه ی له قالب دراوه وه ئه نجامی  
ده دن، له خه له تاندن و ترساندن و فریودان و هه لئانه وه، ده ست  
پیده کات، تا فراندن و بزکردن و بی سه روشوینکردن و کوشتن و

هه ناردە کردن و فرۆشتنی پارچه کانی جهسته، یان به کارهینان بۆ مه رامی سیکیسی، یا بیکاریی و به سوغره گرتن.

له سه ریکی تره وه وه نه بی ئەم تاوانه ته نها مرۆقه قوربانیه کان بگریته وه، به لکو چه ندین تاوانی تری سیاسی و یاسایی و کۆمه لایه تی لی ده که ویتته وه، چونکه مافیواو باندە خراپکاره کانی ئەو بواره ناچار ده بن په نابهرنه بهر چه ندین تاوانی تری گه وره ی پیکخراو وه ک: ساخته کردنی به لگه نامه کان، به رتیلدان به فرۆکه خانه و پولیس و ده زگای ئاسایشی و کونسولخانه کان، خه له تاندنی زۆریک له بازرگانه گه وره کان، فیلکردن له کۆمپانیا جیهانییه کانی تایبته به خزمته و

### قوربانیه کان به پله ی یه که م له په گه زی میینه و مندالان

ئامارو داتا کان ئەوه دووپات ده که نه وه که پیژهی له (٨٠٪) ی قوربانیه یانی ئەو تاوانه، کچان و ژنان، به دواياندا مندالان. زۆریک له تویره ران پیمان وایه که خیراترین و پرفروشتین کاری بازرگانی، بریتیه له تاوانی به کالاکردنی ژنان و مندالان بۆ کاری ده سترییی سیکیسی.<sup>١</sup> (پیکخراوی کاری نیوده وله تی) له سالی (٢٠٠٥) دا رایگه یاند

---

١ بروانه پیگهی ئەلیکترونیی (المساواة الآن).

كە زياتر لە (۱۲) مليون كەس، بازىرگانىي بە لەش ولايانەو دەكرىت،  
بۇ كارى سىكىسى و سوخرەكەشىي.<sup>۱</sup>

جىي داخە كە ئەم ئامارانە لە لايەن نەتەو يەكگرتووەكانەو بەلاو  
دەكرىنەو و ھۆكەشى دەگىرنەو بۇ تەشەنەسەندى ديار دەي  
پەتیارەيى لە شفرۆشىي، بە تايبەتى لە ولاتانى ئەوروپى و ئەمريكاي  
ھەندىك لە ولاتانى ئاسيايى و ئەفريقى، بەلام لە ئاست چارەسەرى ئەو  
ھۆكارانە بىدەنگ و بى ھەلوئىست و بى پلانن.

بەپىي زانىارىي و راپورتەكانى لىژنەو دەزىگانى سەر بە نەتەو  
يەكگرتووەكان، كەسانى بى دەرەتان و مندالانى بى سەرپەرشت، بە  
پلەي يەكەم دووچارى بازىرگانى پىكردن دەبنەو، بەرپژەيەكى تىرىش  
ئەوانەي توندوتىژىي دژيان دەكرىت، ھەروەھا ئەوانەي ئاستى  
خويندەوارىي و ھۆشيارىيان لە پلەيەكى نزمدايە.

بۇ نمونە: رىكخراوى نىونەتەو يەي كۆچ، ناسراو بە (OM) باس لە  
(۵۲۳۳) حالەتى بازىرگانىي بە مروفەو دەكات، لە نىوان سالانى  
(۲۰۰۱ز) بۇ (۲۰۰۵ز)، كە لە (۰.۸۱٪) قوربانىيەكان لە رەگەزى مېيىنە  
بوون. بە گشتى لە (۰.۷۲٪) كەس لە قوربانىيەكان لە خوار تەمەنى

---

۲ راپورتى رىكخراوى جىهانىي كارى نىودەولەتتىي، لە مانگى ئازارى سالى  
(۲۰۰۵ز) دا.

(۲۵) سالئيه وهن، له ناو ژنه كانيشدا له (۰.۷۲٪) يان له كچانى لاو پيکھاتوون. به گشتى به پي راپورتى نووسينگه ي نه توه يه کگرتووه کان، تايبەت به تاوان، له سه دا (۰.۷۹٪) ي حاله ته کان، بۆ به کارهينان و ده سترىژى سيکسيه.<sup>۱</sup>

### جياوازي خويندنه وه کان بۆ هۆکاره کانى ديارده که

به نده - که به سوپاسه وه له لايه ن هه لسوراوانى کۆنگره ي دوکانه وه - که له سه ره تاوه ئاماژه م پيکرد - بانگيشت کرابووم، له رۆژانى (۲۱- ۲۲/۵/۲۰۱۲) ن دا، که گويم له قسه وه هه لسه نگاندى و جوړى خويندنه وه ي وتارىژه کانينان گرت، ئه و قه ناعه ته م بۆ دروستبوو، که ولاتانى گرفتار به و ديارده يه، نه يانتوانيوه و ناشتوانن بگه نه چاره سه ريک، چونکه هه ر له سه ره تاوه ريگاي راست و دروستيان بۆ ديارىکردنى هۆکارى سه ره لدانى ديارده که، نه گرتووه ته پيش، هه ر وه ک نه شيانزانيوه و نه يانتوانيوه سه ره نجام و ده رهاويشته ي گرفته کۆمه لايه تيه کان و ليکه وته کانى ديارده که چاره سه ر بکن.

هه نديک له تويژهران هۆکاره کان ده گيرنه وه بۆ لايه نى دارايى و هه ژاريى زوريک له تويژره کان، به تايبه تى له ولاته هه ژارنشين و تازه

---

۱ پروانه پيگه ي ئه ليكترونى: - [www.unodc.org](http://www.unodc.org) documents -- humak-trafficking.

گەشە سەندوۋەكاندا. ھەندىكى تر پىيان وايە بەشىكە لە كاريگەرييە سلبىيەكانى جىھانگىرىيى و كرانهۋەى دونيا بەسەر يەكتردا. ھەندىك دەزگاي تىرى توۋىژىنەۋەش ھۆكارەكانى پەيوەندىيى و دەزگاكانى راگەياندىن و تۆرپەكانى (ئەنتەرنىت) بە خەتابارى يەكەم دەزانن.

بەلام راستتر ئەۋەيە كە كۆى ئەم فاكتەر و ھۆكارانە پىكەۋە بەستراۋن و بە بۆچوۋنى بەندە پەرەسەندنى دىاردەكە دەگەرپتەۋە بۇ كۆى ئەۋ سىستىم و رېساۋ ياساينەى كە لە ولاتانى ئەۋرۋىي پەيپەرە دەكرىن. واتە ئەم خالانەى خوارەۋە ھەموويان بە رېژەى زۆرۋ كەم ھۆكارن و كاريگەرن:

- ھەر لە سەرەتاۋە خويىندەۋەيان بۇ ئەرك و مافەكانى مروژ بە گشتىيى.
- بۆچوۋنيان لەمەر دىاردە مروۋىيەكان و جۆرى بەشىك لە ياساكانيان.
- بەرنامەكانى خويىندن و پەرۋەردەيان.
- مېدياكانيان و دەزگاكانى راگەياندىن و فەزاي مەجازيان.
- ناكارايى كلىساۋ پياۋانى ئاينىيان و پشتكردىيان لە بەھا ئاينىيەكان.
- رېكارو بەدواداچونى دەزگاكانى جىبە جىكاريان..
- ھەموو ئەمانە - ھەركام بە پشكى خۆى - كاريگەريى بەسەر گۆشەيەك لە ژيانى كۆمەلەيەتتى ئەۋ ولاتانە بەجى ھىشتوۋە ئەۋ دەرکە وتانەى لى كە وتوۋنەتەۋە كە ئىستە داتاۋ ئامارەكان لىيان دەۋىن.

- لە پال ئەو ھۆکارە بنەپەرتییانەدا، ھەندیک ھۆکاری تریش ھەن، وەك:
- کرانەوہی ولاتانی جۆراو جۆری جیھان بەسەر یەکتەدا، لە رپی میدیاو ھۆکارەکانی پەیوہندییەوہ.
  - ئاسانبوونی چوونە ناو تۆرہ کۆمەلایەتیەکانی جیھان.
  - ناعەدالەتی دابەشکردنی سامانی زۆریک لە ولاتاندا.
  - دیاردە ییکاریی لاوان و نەرەخساندنی ھەلی کار بۆ بیکاران.
  - لاوازبوونی ھۆگریی بۆ ئاین و نەتەوہ و نیشتیمان و بەھا بالاکان، وەك بەشیك لە دەرکەوتەکانی (جیھانگیری) و (مۆدیرنە).
  - گەشەکردنی دیاردە ی کارو کاسپی لە ھەردوو بواری کریکاری بیناسازی و خزمەتکاری لە ھوتیل و موتیل و شوینە گشتیەکان و زۆریک لە مالە دەستپۆشتوہکان و زۆر شوینی گەشتیاریی و بازرگانیی و کۆمپانیاکان، بە تاییبەتی لە ولاتانی دەرەتار، بە کەنداویشەوہ و تا رادەییەك باشووری کوردستانیشەوہ.
  - ئەمەو ھەندیک لە تویژینەوہکان، شەرہ ناوخواکانی ھەندیک ناوچەو ئاوارەیی و ناچارکردن بە پەنابەریی و - بە شیوہیەکی گشتیی - گەندەلیی دەسەلاتە سیاسییەکانی ناوچەکە، بە بەشیکی تر لە ھۆکارەکان دەزانن.



## ئامانجەكانى تاوانى بازىرگانىكىردن بە مەروۇقە

پاستە پىژھەي زۆرى دياردەكە بوووتە بەشى لايەنى سىكىسى، بەلام ئەم تاوانە گەورەيە، سى ئامانجى سەرەكىي لە داواوہيە:

يەكەميان: بەكارھيئەنى ئەو مەروۇقە قوربانىيانەيە بۆ سوخرەكەشىي و ئەرك و كارى بە تۆپزىي و ئىستىغلالى جەستەيى.

دووەميان: بەكارھيئەنى ھەندىكىيانە بە مەبەستى بازىرگانىكىردن بە پارچەكانى جەستەيانەوہ.

سىيەميان: بەكارھيئەنى كچەكان و ژنەكان و بەشىك لە مېرد مندالانىش بە مەبەستى كالرى سىكىسى و پروپاگەندە سىكىسيە بى ئابرووہكان، وەك پىشتەر باسمان كرد.

ديارە ھەركام لەو ئامانجانەش چەندىن بەش و شىوہ و نمونەيان لى دەبيتتەوہ، وەك:

- پاهيئەن لەسەر فيركردنى كەسانى تر بە لەشفرۆشى.
- فيركردنى مندالان بە سوالكردن.
- فيركردنى ھونەرى وروژاندنى سىكىسى لە ناوہندە بى ئابرووہكاندا.
- كارپىكردنى ئىجباريى و نا بەدلىي لە مالەكان و كارخانەكان و كۆمپانىياكان و شوينە گەشتيارىەكاندا.

- پاهینان له سهر ریکلام کردن و جوړه کانی پروپاگنده .  
- فیکردنی شیوازه کانی هه لکوتانه سهر بانک و بازارو ئو شوینانه ی  
گومان ده بریت زیرو پاره، یان شتی عه نتيکه و کهره سه ی گرانبه هایان  
تیدایه .

- ئه مه جگه له هاندانی فروشتنی هه ندیک پارچه ی له شیان، وهک:  
چاو، یان گورچيله ، یان پارچه ده مار، یان پارچه ئیسک، یان پیست..

### سییه م گه وره ترین تاوان له جیهاندا

به پیی ئامارو زانیارییه کانی ناو راپوړتی ریکخواه جیهانییه کانی  
سهر به نه ته وه یه کگرتووه کان، تاوانی بازرگانیکردن به مروقه وه، له  
ریزیه ندیی تاوانه هه ره گه وره کانی جیهاندا، به پله ی سییه م دیت، پاش  
تاوانی بازرگانی به چه ک و تاوانی بازرگانیی به ماده هوشبهره کانه وه،  
که پرمه ترسیترین تاوانی جیهانین له م سهرده مه داو سالانه (۹۰۰۰۰۰)  
نوسه د هه زار مروقه بوونه ته قوریانیی ئه م تاوانه ی سییه م.<sup>۱</sup>

ئەوھى جېي داخەو ھەمان كات جېي سەرنجىشە ئەوھىيە كە بە  
پېي راپورتى نەتەوھ يەكگرتوۋەكان لە سالى (۲۰۱۲ز) دا مافياكانى  
بازرگانى بە مەرفەھوھ بە رېژەي لە (۶۰٪) ژنانن، ھۆكەش - بەپېي ئەو  
راپورتە - ئەوھىيە كە دياردەي لە شەرفۆشىي و پەتیارەي تەشەنەي  
سەندوۋەو زۆرتىنى باندوگروپە چاوساغەكانى ئەو بوارە، بە داخەو  
ژنانن كە خۇيان بۆ خۇيان ۋەك پېشتر ئامازەم پېكرد لە (۸۰٪)ى  
قوربانىيانى دياردەكە پېكدېنن .

ئەمە لە ئاستى نېونەتەوھي و جىھاندا، بەلام لە ئاستى ھەندىك  
ۋلاتى ئەفرىقىي و ئاسىيايىدا، لە پاش تاوانى بازرگانى بە ماددە  
ھۆشبەرەكانەوھ، ئەم تاوانە بە پەلەي دووھم دىت، بەو پېيەي كە  
بازرگانى بە چەك و تەقەمەننىيەوھ لەو ۋلاتانەدا، لە ئاستىكى لە  
بەرچاۋو پېشەوھ نىيە .

### ھەندىك زانىيارىي و داتاۋ ئامارى مەترسىدار

لەسەر دياردەي بازرگانىكردن بە مەرفەھوھ، داتاۋ زانىيارىي و ئامارى  
نادروستى زۆر بلاۋ دەبنەوھ، بەلام ئەوھى لە راپورتى بەشەكانى  
رېكخراۋى نەتەوھ يەكگرتوۋەكان و دامەزراۋە متمانە پېكراۋەكاندا،

بلاوكراونه ته وه، شتيكى ئه وتويان جياواز نيه، له پرووى مه ترسييه كانى ديارده كه وه هره شه كانى له سهر مروفايه تى.

ليړه دا چهند زانيارىي و ژماره و ئاماريك - وه ك نمونه - ده خه مه پروو: - راپورتىكى ده سته ي په رله مانىي بو ئاسايشى كو ماريى، ئاماژه به وه ده كات كه بازرگانىي به مروقه وه به پله ي سىيهم دىت له جيهاندا، پاش بازرگانى به چه ك و بازرگانى به مادده هوشبهره كانه وه، وه ك پيشتر وتمان.

- به پى راپورتىكى ريكخراوى (يونسيّف)، نزيكه ي (۲۷) مليون مروقه به شيوه ي جيا جيا، له حاله تى كو يلايه تيدان .

- به پى زانيارىي ريكخراوى كوچى نيوده وله تى، سالانه مليونيك مروقه ده بنه قوربانىي بازرگانى كردن، كه نيوه يان خه لكى ئه وروپاو نيوه كه ي تريشيان دابهش ده بن به سهر ولاتانى كيشوهره ئاسياىي و ئه فرىقيه كاندا.

- راپورتى نه ته وه يه كگرتووه كان ئه وه دووپات ده كات وه كه له (۶۰٪) ي تاوانى بازرگانىي به ژنانه وه ده كرىت، هوكاره كهش ده گىرپه وه بو زياد بوونى ديارده ي له شفروشىي و په تياره يى، كه قوربانىيانى يه كه مى ئه و بوارهش ژنانن.

- به پيى پيكرخاوى كاروبارى نيونه ته وه يى (۲) مليون و (۲۰۰) تا (۳۰۰) هزار ئافرهت، سالانه ناچار دهكرين به دهستدريژي سېكسى، به مهرچيكي نيوهى ئه و ئاماره كچانى خوار ته مهنى ياسايى دهگريته وه! - به پيى ليدوانى به پيرسانى نه ته وه يه كگرتووه كان، له كوى (۲۲) ولاتى عه ره بى، ته نها نو ولاتى عه ره بى، هاوكارى پروگرامى نه ته وه يه كگرتووه كان ده كهن، بو به ره نكاربون وه يى تاوانى مرؤف فروشى.

- به پيى راپورتى (سه نته رى زه مين) - كه گرنگى به كاروباره مرؤيه كان ده دات - زياتر له (۱۲) مليون مرؤف له سه راسه رى جيهاندا، به زور كاربان پيى ده كريت. كه ئه مه جورىكى هاوچه رخه له كويله كردنى مرؤف.

- سه بارهت به ولاتانى تووشبوو: تا ئيستته (۱۵۰) ولات له جيهاندا تيوه گالون، له وانه هه قده يان ولاتى عه ره بين. زورترين ولاتى گيرودهش به پله ي يه كه م روسيايه، پاشان ولاتانى ئه وروپايى خوره لاتى، به دواياندا ئه مريكاي لاتىنى.

- به پيى كتيبى (بازرگانى به مرؤفه وه) - كه سه نته رى زهوى بو مافى مرؤف ده ريكردووه - ولاته يه كگرتووه كانى ئه مريكا، له سه ره وه يى ليستى ره شدايه، له بوارى هه موو جوره كانى بازرگانى كردن به مرؤفه وه. زوربه يى قوربانى به ژنه كان ده برينه ماركيته كانى جل و به رگى

شارى (لۆس ئەنجلۆس) و تياترۇخانى كانى (سان فراسيسكو) و قاوہ خانە كانى (نيۇجىرسى) و كشتيارگە كانى كار لە (فلوريدا). بەرپرسانى ئەمريكىش ئەم راستىيانە ناشارنەوہ و دەلئىن: سالانە زياتر لە (۱۷) ھەزار كەس دەھىنرئىنە ناو ئەمريكا بۆ ئەو مەبەستانە. جا بۆ ئەوہى ئەم سەرچاوانە تۆمەتبار نەكرئىن بە ناراستىيى لە زانىارىيە كاندا، پىويستە ئەوہش بخەمە پوو كە نووسىنگەى ليككۆلئىنەوہى فيدرالىيى ئەمريكا (fbi) و راپورتى وەزارەتى دادى ئەمريكى، بۆ خۆيان دانئان بەوہدا ناوہ كە سالانە مافياكانى بازارگانىيى بە مرقۇقەوہ لە ئەمريكا، نزيكەى (۱۰) مليار دۆلاريان دەست دەكەوئىت. ئەوہشيان پىشتراست كردووەتەوہ كە تا سالى (۲۰۰۵ز) لە سەدا چوار سەد (۰.۴۰۰٪) رېژەى دياردەكە زيادى كردووە. دوا ھەوالئىش لە كاتى نووسىنى ئەم بابەتەدا ئەوہىە كە ھەندىك لە مافياو بازارگانە ئەمريكىيە كان - بە بيانوى بەكوركردن (تبئى)، ھەزاران مندال لە روسيا دەكرن، نرخىشيان لە نيوان (۷) ھەزار دۆلار تا (۵۰) ھەزار دۆلارە، بەپيى تەمەن و بارى تەندروستىيى و لئىھانتەكانى مندالەكان.

- بە پيى راپوتى نەتەوہ يەكگرتووەكان سالانە (۲) مليارو نيو دۆلار، قازانجى بازارپى بازارگانىكردن بە مرقۇقەوہ، تۆمار كراوہ، چونكە

به پيى خه ملاندنى رېكخراوى كوچى نيو نه ته وهى (OM)، قه بارهى  
بازرگانى كردن به مروقه وه، سالانه له نيوان (5) تا (9) مليار دؤلاره .  
- له سه ريكي تره وه بؤ به ره نكار بوونه وهى تاوانبارانى ئه م ديارده يه ،  
له (0.54٪) ولاتانى جيهان ، تيمى پؤلىسى تايبه تيان داناوه و بودجه ي  
تايبه تيشى بؤ ته رخان كراوه .

### **باندە (مافيا) كان و بازرگانى مروقه فروش:**

دياره ئه وانى ئه و كاره يان كردووه ته پيشه (واته: بازرگانى كردن  
به مروقه وه) باندو گروپ و كه سانى جوراوجورن، به لام به پيى ئه و  
كه يسانه ي له زؤربه ي ولاتاندا خراونه ته رپو، زؤربه ي ئه و باندو تاومه  
مروقه فروشانه له مانه پيكدن:

- هه نديك رېكخراوى تيرؤرست و توندره وو خاوه ن ميليشيا، وهك  
ئه وهى له م سالانه ي رابردودا رېكخراوى تيرؤورىستى (داعش)  
سه باره ت به كچان و ژنانى هاوولاتى (يه زيديى) له شنكارو شيخان و  
موسل و چه ند جييه كى ترئه نجامى دا..

- كه سانى به رپرسي حزبى و حكومى خاوه ن پله و تواناى دارايى .

- بازرگان و بززمانه تيوه گلاوه كان به گه نده لى .

- ژماره يه ك له خاوه ن كارگه و كؤمپانياو دامه زراوه ي ئه هلى .

- به شى له به لئنده رو خاوهن بازرگانييه بچوك و مامناوه ندييه كان.

- توپو بانده كانى له شفرؤشيبى و په يتاره يى.

- نوسينگه كانى هاورده كردنى خزمه تكارو كرئكار.

دياره به رپژه ي زؤرو كه م، ئه مانه و كه سو و تا قمى تريش هه ن، كه ده ستيان هه يه له بازرگانى كردن به مرؤفه وه، هه ركام بؤ مه رام و مه به ستىك له و مه به ستانه ي كه له برگه يه كى تر دا با سمان لي كردن.

ئه وه ي راستييه كى حاشاهه لئه گره به لام راپورته نيؤ نه ته وه ييه كان له بهر هه ندى هؤكارى ئايدىؤلؤژيبى و سياسى و ئابورى باسى لئ ناكه ن، ئه وه يه كه زؤرىك له (مافيا) كان و بانده كانى پشته وه ي ئه م تاوانه مه تر سياره، زن و پياوانى چوله كه و خودى رپژيمى زايؤنى ئيسرائيله، وه ك جيبه جي كردنىك بؤ بريا ره كانى پرؤتؤكؤله كانى ده سه لآتى زايؤنى، به لام له بهر دؤستايه تى له گه ل ئه مريكا و هه ژموني ئه و رپژيمه له ناوه نده نيؤنه ته وه ييه كاندا، بيده نكه ي لئ كراوه.

### **به رچاوترين ياساكانى جيهان دژى بازرگانى به مرؤفه وه**

ره نكه كوئترين بريارى هاوچه رخ له م باره يه وه له په يماننامه ي سالى (۱۹۲۶)ى جنيئفا هاتبى، كه له مادده ي يه كه مدا پيناسه يه كى بوخت و گونجاو ده كات، له چاو ئه و سه رده مه دا كه ده لئى: "بازرگانى



پيكردن و به كۆيله كردنى كه سيك برىتييه له گرتن و له ناوبردى مرؤفيك،  
به نيازى به كۆيله كردن، يان به مه به سى فرؤشتن، يان گؤرپنه وهى."

– فهره نسا ياساى ژماره (۱۱۱۹/۲۰۰۳)ى له تشرىنى دووه مى سالى  
(۲۰۰۳)ى هه مواركراوى سالى (۲۰۰۶)ى هه يه، كه (۵) سال زىندان و  
(۳۰) هه زار يورؤ غه رامه ي بؤ مرؤقفرؤشان داناوه. ياسا يه كى  
هاوشيوهش له ئەلمانىا و ئەسپانىا و لاتانى ترى ئەندامى يه كىتى  
ئهورپى هه يه.

– ياساى هه مواركراوى ژماره (۲۸۶/۹۸)ى سالى (۲۰۰۹)ى ئىتالىاش،  
سزاي (۵) سال تا (۱۵) سال زىندان و غه رامه يه كى داناوه بؤ ئو  
تاوانه. پيشتر ياساى ژماره (۲۲۸) يان هه بووه له (۲۰۰۳)ن. هه روه ها  
له سالى (۲۰۰۶)ن به ياساى ژماره (۱۴۶) ريكه و تننامه ي (بالىرمؤ) يان  
په سه ند كرد.

– ده بى ئو و راستىيهش بلىين كه ياساى پارىزگارىي له قوربانىانى  
بازرگانى به مرؤق له ئەمريكا، له سالى (۲۰۰۰)ن دا په سه ند كرا، پاش  
ئوه له ماوه ي سالانى (۲۰۰۰)ن بؤ (۲۰۱۲)ن چه ندىن ولاتى تر ياساى  
له و جوره يان په سه ند كرد.

به گشتى له (۶۳٪)ى ولاتانى جيهان ياساى جوراوجورىان بؤ  
به رهنكاربوننه وهى ديارده كه، به سزاي جياوازو غه رامه ي جوراوجوره وه.

## ناوهندو پښخراوه جيهانيه كان و كۆنگره كان

- بهرچاوترين كۆنگره ي جيهاني، كۆنگره ي ناسراو به پروتوكولى (پاليرمۆ) يه له سالى (۲۰۰۰ز)، كه وهكو تهواوكاريكى پروتوكولى سالى (۲۰۰۰) ي نه ته وه يه كگرتووه كانه، كه دژى تاوانى بازرگانى كردن به مروف برپيار درا. ئه و پروتوكوله چه ند مادده يه كى ته رخا ن كراوه بو پيناسى تاوانه كه و نمونه كانى و شيوه كانى. گرفتى ئه م پروتوكوله ئه وه يه كه حوكمه كانى پابه ندى ناسه پينيت به سهر ئه و ولاتانه دا، به لام ده كرى به ههنگاويكى ئىجابى و ده سپيكيكى گونجاوى بزاني.

له ماده ي سبيه مدا له پروتوكولى (پاليرمۆ) هاتووه: بازرگانى كردن به مروف بريتيه له: گواستنه وه، شار دنه وه، وهرگرتنى كه سانىك له پرى هه ره شه، يان به كارهيانى هيژ، يان هه ر زورلي كرتنىك، يان غه رپا كرتن و فريودان به پاره، يان به كارهيان بو كارى له شفروشى، يان سوغره و خزمه تكارى، يان فروشتنى پارچه كانى جه سته.

هه مان پروتوكول مادده ي شه شى تايبه ت كردووه به هاوكاري كرتنى قوربانى يانى ئه و تاوانه. له پينچ مادده ي كوتايى پروتوكوله كه شدا، داوا له ولاته په يوه نديداره كان كراوه. كه چه ند ريكارو بهرنامه و سياسه تىك بگرته پيش بو بهرهنكاربوونه وه ي تاوانه كه.

- ریځخراویځی تری جیهانی، بریتییہ له (ئەنجومەنی ئەوروپی کۆنگرەیی دژ بە بازرگانی بە مرقفەوہ) له مایسی (۲۰۰۵ز) دا بە ئامادەبوونی (۴۳) ولات گری دراو تا ئیستە (۳۵) ولاتی ئەندام کاری پی دەکەن.

- ناوەندیکی تر (دادگای نیودەولەتی تاوان) ە. ئەم دادگا جیهانییە مرقفروشیی بە تاوانیکی دژ بە مرقفایەتی ناساندوو، له ماددەیی (۷) ی پیپهوی بنهپهتی دادگا - که له سالی (۱۹۹۸ز) دانراو له (۲۰۰۲) وه جیبه جی ده کریت - ئاماژەیی به کۆیله کردنی مرقف کردوو، ههروهها بازرگانیکردنی به مرقفوه به تاوان داناوه، به تايبهتی ژن و مندال.

- ههروهها جارنامەیه کیش ههیه به ناوی (جارنامەیی بروکسل) که له ئەیلولی (۲۰۰۲ز) پاش کۆنفراسیکی فراوانی ئەوروپی راگهیه نرا. ئەمەش یه کیکه له ههنگاوه کان که کاری ئاسان کرد بو لیژنهیی ئەوروپی دژی بازرگانیکردن به مرقفوهوه.

- (به لئینامەیی ئەنجومەنی ئەوروپی)ش، یه کیکي تره له ههولە نیودەولەتیه کان که له (۱۵) ی مایسی (۲۰۰۵ز) له (وارشۆ) واژووی له سه رکراو له (۲۰۰۸ز) هوه جیبه جی ده کریت.

## پوخته يهك ده باره ی مافی مرؤف له ئیسلامدا<sup>۱</sup>

مرؤف له روانگهی ئیسلامه وه به نرخترین دروستکراوی خواجه .. به پاده یهك كه هه موو دروستکراوانی بونه وه ری به ردهستی، بۆ خزمه تکرندی ئه و، به دی هاتوون.

ئهم پاستیه گهردوونیه، له قورئانی په یامی خوادا، برپار دراوه، بۆیه هه ر سووکایه تیهك به مرؤف، بپیزیه به رامبه ر ئه و برپاره خواجه و به پیزترینی دروستکراوانی خوا. ئه وه تا خوی گه وره ده فه رمویت: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَا فِي الْآلِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا﴾ الإسرائ. واته: به پاستی و دلنایی، ئیمه پیزمان له نه وه کانی ئاده م ناوه و له وشکایی و ده ریادا پاگیرمان کردوون و له به هره خاوینه کانمان پی به خشیون و فه زلیکی زۆرمان داون به سه ر زۆریک له و دروستکراوانه دا که ئیمه به دیمان هیان.

له به ر ئه و په وپایه گرنه گه، خوی گه وره چه ندین ئاکارو تایبه تمه ندیی و به هره ی هه مه جووری به مرؤف به خشیوو، وهك: (ژییری و ئیراده و ئامیره هه ستیاره کان)، تا بتوانیت به باشترین شیوه به ئه رکی خوی له م بوونه وه ره دا هه ستیت، که بریتیه له

---

۱ ئهم وتاره له بنه په تدا له ژماره (۳۷) ی گوڤاری (په یامی پاستی) دا بلاو کراوه ته وه.

(گه شه دان به توانا کانی خوئی) و (ئاوه دانکردنه وهی زه وی). له بهر ئەم پایه گرنگه شه خوای گه وره ویستی بو فریشته و دروستکاروانی تر بسه لمینی، که مروّف سهرداری زه وییه و شییری بی شهی ئەم بوونه وهره یه .. بویه فه رمانی کرد به فریشته کان که پیزی تایبته له باوکه ئاده م بگرن ..

له سه ریکی تریشه وه خوای گه وره له ناوه رۆکی ئەم بوونه وهره ئاگاداری کردوه و کلیلی (سه ره تا کانی زانیاری) ژینانی سه رزه وی ته سلیم کرد: ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۱﴾ البقرة.

راسته هه ندیک جار ئەم مروّفه پپی لار داده نی و ئیراده ی به باری شه پو ناله باریدا ده خاته کار، به لام ئەوه باسی ژماره یه که له مروّفه نه خو شه کان، که له فیتره تی مروّفایه تی لایانداوه و خوای گه وره رازی نابیت به نوینه ری راسته قینه ی مروّفایه تی بژمیرین. له سه ریکی تریشه وه چه ندین جوړ چاره ی بو ئەو مروّفه نامۆیانه دیاری کردوه . ئەم پیگه به ریزه ی مروّفه، بووه ته هوی ئەوه ی که کوشتنی تاکه مروّفیک له دیدی قورئاندا، هاوتا بکریت به بلأوکردنه وه ی فه سادو گه نده لئی له سه ر زه ویداو یه کسان بیت به کوشتنی ته وای مروّفه کانی سه رزه وی. پرگارکردنی تاکه مروّفیکیش له مردن، یه کسان بکریت به پرگارکردنی ته وای مروّفایه تی له تیاچوون. ده فه رمویت: ﴿مَنْ قَتَلَ

نَفْسًا يَغَيِّرُ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعَدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾ المائدة/ ٣٢.

لهسره نهم بنچینه یه ده توانین بلیین که: یه که مین (چارنامه ی گهردوونی مافی مروّقه) به شیوه ته واوه که ی له میژودا، له ناینی خوادا راگه یه ندرا، ناین به گشتیی، نه که ته نها ئیسلامی پیروژ... له و کاته وه پیغه مبه ران (درودی خویان له سهر بیته) پی هیدایه ته و خوشبه ختیان بو مروّقه پروون کرده وه.

بویه زانایانی ئیسلامیش ئاماژهیان به وه کردووه که: یه کی که له و پینج به رژه وه ندییه گه وره سه ره کییانه ی مروّقه، که ده بی له پی شه ریه ته وه پیاریزیین (مافی ژیانه) بو مروّقه، له ته نیشته به رژه وه ندییه کانی تردا، به رژه وه ندی (بیروباوه ر) و (ژییری) و (نه ژاد) و (سامان) دا، که نه وانیش له پرووی تره وه هه ر په یوه ندییان به مروّقه وه هه یه .. نه مانه له کتیبه ئیسلامییه کاندا ناو نراون (مصالح العباد) و پاراستنیشیان له شه ریه ته ی ئیسلامدا پیی ده گوتری: (مقاصد الشریعه)، واته مه به سته کانی پاراستنی نه و پینج به رژه وه ندییه ن.

ئەوھى لىرەدا مەبەستمانە ئاماژەى بۆ بکەين ئەوھىە کە ئەم مافى بەرژوھەندىيانە لە کۆمەلگەو ھوکمى ئىسلامىدا، تايبەت بە کەسانىک نىن و ھەموو تاکەکان لە ئاستياندا يەکسانن. تەنھا کەسانىک کە (مافى ژيان) يان لى زەوت دەکرى و (گيان) يان دەکەوئتە مەترسى، ئەوھى زانايان لەسەرى کۆکن، دوو دەستەن:

دەستەى يەکەم: ئەوانەى کە لە بەرھى جەنگى دوزمناکارىدا بەشىوھى چەکدارى، دژى ھوکم و کۆمەلگە دەوھەستەنەوھە بەرژوھەندىيە گشتىيەکان دەخەنە مەترسىيەوھە بە ھىچ رىگەيەکى ئاشتى و تووئىژو گەفتوگۆ رازى نىن، سەرھەپاي ئەوھش ئاشوب دەنئىنەوھە ھىرشى پەيتا پەيتا دەکەنە سەر کۆمەلگەى دامەزراو. جا، ئەوانەش دوو بەشن:

بەشىکيان (بى بپوان) و شەپرەکەيان دژى خواو ئاينى خواو کۆمەلگەى ئىسلامىيە و مەبەستيان بلاوکردنەوھى خراپەکارى و فەسادە، ئەوھ لە زاراوھى قورئاندا پىيان دەگوتريئ: (محارب) واتە: شەپرخوازو ھوکمىان ئەوھىە شەپريان لەگەل بکريئ، تا کاتىک لە شەپ دەکشىنەوھە ئىعلانى شەپ وەستان و ئاشتى دەکەن، يان ھەلدين و واز لە شەپ دينن. خواى گەورە لەو بارەيەوھە فەرموويەتى: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ إِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ البقرة/۱۹۳، باسکردنیشيان لە سەرچاوھ فىقھىيەکاندا لە ژيەر ناوئيشانى (أحكام الحراية) داىە.

به شی دووه میان: (موسلمان)ن، به لام له کومه لگه ی ئیسلامی  
 یاخی ده بنو دژی سولته ی شهرعی شهر ده که نو ئاسایش  
 تیگده دن، ئه وانه هرچه ند موسلمانیش بن، به لام پیان ده گوتیت:  
 (بغاه) واته یاخی بووان. ئه وانیش جهنگ دژیان راده گه یه نری، تا  
 چه ک داده نین و ئاسایش به رپا ده بیته وه، ئه وانه که خوا ده باره یان  
 ده فهرموی: ﴿وَإِنْ طَآئِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ  
 بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقْتُلُوا الَّتِي تَبَغَى حَتَّى تَقَىءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ  
 فَآتَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾  
 الحجرات/ ۹.

به لام ئه ومان له بیر نه چیت که ئه و جه نگردنه له گه لیان پاش  
 هه موو هه نگاره ئاشتیخوزه کانه و به شهر و کوشتن ده سته پی ناکریت.  
 باسکردنی ئه مانه ش له سه رچاوه فیهیه کاند، له ژیر ناویشانی  
 (أحكام البغاة) به درژی هاتوه.

لیره دا پیویسته ئه وه بلین که ره و ابوونی شه پرکردن له گه ل ئه مانه  
 - هه رچه ند هاوولاتی و موسلمانیشن - به لگه یه له سه ر ئه وه ی که  
 شه پرکردن له گه ل به شی یه که میش، ته نها له بهر یاخی بوونیانه له  
 سیستم و شه پرؤشتنیان، نه ک له بهر بیروییان و موسلمان نه بوونیان.  
دهسته ی دووه م: ئه وانه ی که مرؤفکورژن و به ناحق بوونه ته هو ی  
 له ده ستدانی مافی ژیانی که سیئک و توله یه کی ره وا چاوه پریان ده کات.



بۆ ئەوانە خوا فەرموویتى: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ﴾  
البقرة/ ۱۷۹.

## تېرۋانينى شەرىعتى ئىسلامى بۆ مۆۋە و كۆيلە كردنى

ئەوھى لە مېژوودا سەلماوھ ئەوھىيە كە پېش ھاتنى ئىسلام و تا  
سەدھى شەشى زاینى، سەرھپای جەختكردنەوھى ئاینە ئاسمانىيەكان  
لەسەر پېزىو كەرامەتى مۆۋە، بەلام كۆيلە كردنى مۆۋە، دياردەھىكى  
جیھانى بۇ، لای ھەموو نەتەوھەكان پەیرەو دەكرار، بە تاییەتى وەك  
دەرھاویشتەى بەشېك لە شەپەكان و پاش دىلكردنى سەربازانى شەپ،  
یان وەك كاردانەوھىكى ھەژاریى و نەدارىی لە ھەندېك ولاتى كەم  
دەرامەت، یان ولاتانى ژېردەستەو چەوساوەدا.

بۆیە كە پەيامى ئىسلام - وەك دوا شەرىعتى خودایى لە سەدھى  
شەشى زاینیدا - دابەزىی، پووبەپووی ئەو دياردە جیھانىيە قېزەونە  
بوویەوھ. بەپېی مەنھەجیەت و تاییەتمەندىی ئاینەكە - كە لە حىكمەت و  
دانایى بى سنوورى خوای گەرەوھ سەرچاوە دەگرى - لە تەشرىع و  
بەرنامەدانانیدا بۆ لەناوبردنى كۆیلايەتى مۆۋەكان، گرنگى بە  
تەدرىج و قوناغبەندىی دا، وەك زۆرىك لە حوكمەكانى ترى. بۆیە لە  
ماوھى پېغەمبەرايەتى پېغەمبەرى ئىسلامدا كە (۲۳) سالى خاياند،  
چەندىن حوكمى دانا كە سەرەنجامەكەى بنېربوونى دياردەى

كۆيلايه تىي لى كه وته وه، به بى ئه وهى به تاكه حوكم و بپيارىك به گز  
 ئه و ديارده گهردونيه ريشه داره دا بچيته وه، كه تىكه ل به خوین و  
 ههست و كلتورو واقعى كۆمه لگاكان بوو. بۆيه ئايه تىكى وهك:  
 ﴿ولقد كرمنا بني آدم﴾ ى كرده ناونیشان و مانشیت و سه رله وحى  
 ریزلینانى مرقۇ و نازادکردنى و به چه ندین حوكم له به شه كانی سزادان و  
 غه رامه ى تاوانباراندا، نازادکردنى كۆيله يه كى كرده مه رجبى  
 لیخۆشبوونى خوا له تاوانبار. به و شیوه يه پاش كه متر له سه ده يه ك  
 ديارده ى گلدا نه وه ى كۆيله و كړین و فروشتن پیوه كړدى، له كۆمه لگا  
 موسولمانه كاندا، بنېر بوو.

سه باره ت به فروشتنى ئەندامانى جهسته ى مرقۇش، فه قيهه  
 هاوچه رخه كان و رېكخراوه ئىسلاميه كان، فتوايان داوه كه كارىكى  
 نادروست و حه رامه. <sup>۱</sup> ههروه ها به پشتبه ستن به ئايه تى ﴿وما جعل  
 ادعياؤكم ابناءؤكم﴾ الأحزاب/ ۳۳، فتوايان داوه كه ديارده ى (تبني) و  
 مندالكړین به ناوى به كور كړدن، كارىكى حه رامه و پېچه وانه ى  
 كه رامه ت و ریزی مرقۇه.

---

۳ له وانه: كۆنگره ى جيهانى فیهى ئىسلامیه، له بپيارى ژماره (۱) ى سالى  
 (۱۹۸۸ز) دا، مامه له و بازرگانى كړدى به پارچه كانی مرقۇه وه به حه رام داناه.

## ولاتی عہری و چارہ سہرہ یاسایہ کان

ہرچہ نہ ناتوانین کاریگہری دانانی یاساو ریکارہ کان بو  
بہرہ نگارہونہ وہی ئو دیارہہ دژہ مروقانہیہ، نادیدہ بگرین و لہ رولی  
کہمبکہینہ وہ، بہ لام دہ توانین بی دوودلی بلین کہ نہ ہہ بوونی یاسا،  
نہ گریڈانی کونگرہ، نہ دہ رکرنی بریارو پاسپارہہ، تاکہ ہہنگاوی  
ریشہیی نین بو ریگرتن لہ شالای ئو دیارہہیہ، بہ لکو چہ ندین  
پلان و بہرنامہ و ہہنگاوی تری دہوی، کہ گرنگترینیان جیبہ جیکرنی  
ژمارہیہ کی تری یاسایہ، کہ پھیوہندییان بہ رہہ نہہ سیاسی و  
کومہ لایہ تیی و ئابوریہ کانہ وہ ہہیہ، چونکہ جیبہ جی نہ کرنی ئوانہ  
خویان بہ شیکی سہرہ کین لہ ہوکاری سہرہ لڈانی دیارہہ کہ.

بو نمونہ: ئو یاسایانہی پھیوہندییان بہ ئازادیہ گشتیہ کان و  
مافی بہ کارہ ران و چالاکیی بازرگانیی و ریخراوہ کان و ئادابی گشتیی و  
باری بژیویی ہا ولاتیان و پناہہ ریہ وہ ہہیہ، ہہ موویان پھیوہندیی  
پاستہ و خویان بہ دیارہہی بازرگانیی بہ مروقنہ وہ ہہیہ. کاتی ئوانہ  
فہراموش دہ کرین، یان حسابیکیان بو ناکری، ئو وہی لی دہ کہ ویتہ وہ  
کہ (۱۵۵) ولاتی نیستہی جیہان ئالوودہی بوون، تا نووسینی ئم  
بابہ تہ.

ئەم پېشەككېيەم بۆيە خستە روو، تا ئەو دەو پات بكمەوہ ئەم  
پاكەپراكەى ولاتانى عەرەبى. تا دەگاتە عىراقو بە كوردستانى  
خۆشمانەوہ - بۆ دەرکردنى ياساى تايبەت بە بەرەنگاربونەوہى  
دياردهى مرقفروشىيىو بازرگانىيى بە مرقفەوہ، ئەوہندەى كە  
چاوليگەرىيى خۆرئواويە، ئەوہندە دەرمانى دەرودو تيمارىيە بيمارىيەكە  
نيە، چونكە ئەگەر هەنگاوى تر لەگەل دەرکردنى ياسادا نەنرى،  
ئەويش دەچىتە دوو توپى چەند پەرەكاغەزىك و ئەخزىتە ناو  
چەكمەجەكان، يان گوشەيەكى مردووى لائىحە يان سايتە ساردو  
سپرەكانى پەرلەمانەكان.

بەلگەم بۆ ئەمە ئەوہيە هيچ ولاتىكى عەرەبى پيش سالى (۲۰۰۰ز)  
هيچ ياسايەكى دەرئەكردووه، بەلام كاتىك ولاتە يەكگرتووہكانى  
ئەمريكا لە سالى (۲۰۰۰ز) دا ياسايەكى دەرکردو ناويان نا (ياساى  
پاراستنى قوربانىيانى بازرگانى بە مرقفەوہ)،<sup>۱</sup> بە دوايدا ولاتانى

---

۴ جىيى باسە كە ئەو ياسايەى ئەمريكا زۆر ناتەواوہو خالىكى تىدايە كە بە  
مەرجى گرتووہ دەبى هيزو زۆرهيئان، يان فرۆ فيل، لە بازرگانى كردنەكەدا  
بسەلمى، وەگەرنا نايتتە تاوان، بۆيە سەرەپاى بوونى دەيان ھزار حالت لەو  
ولاتە، لە ماوہى ھەشت سالدا - لە (۲۰۰۰ز) بۆ (۲۰۰۸ز) - تەنھا (۱۳۷) كيشە لە  
دادگاكاندا كەيسى بۆ دانراوہ.

عەرەبىش دەستىيان كىرد بە دەر كىردنى ياسا: ولاتى قەتەر لە سالى (۲۰۰۳ز), ئىماراتى يەكگرتووى عەرەبى لە (۲۰۰۶ز), ئەندەنوسىيا بەحرەين و يەمەن لە (۲۰۰۷ز), بە دواياندا عىراق دىت كە - تا نووسىنى ئەم بابەتە - دوا ولاتە لە (۲۰۱۲/۲/۲۳ز) ياسا يەكى لەم بارە يەوہ دەر كىرد, لە كاتىكدا پوژانە سەدان بىرگە و ماددەى دەيان ياساى عىراقىي پىشپىل دە كىر, كە ئەوہ خووى بو خووى ھۆكارى سەرەكىي پەيدا بوونى ديار دەكە يە لە عىراقدا.

بە پىي ئەو ياسا يە بىر بارە لىژنە يەكى مەر كە زىي لە بەغدا ھەبى, لە ھەر پارىزگايە كىشدا لىژنە يەكى خو مالى ھەبى, بو بە دوا داچونى بىر بارە كان و دەست نىشانى گىر فە كان و ئاماژە و نىشانە كانى ديار دەكە و سەرە نجام جىبە جى كىردنى بىر بارە ماددە پە يوە ندى دارە كان..

توى بەر پىز ئەم بابەتە بخو ينە رەوہ و مىژووى خو يندە نەوہ كە بو خو ت ديارى بگە و بزائە پاش ماوہ يەكى تر باسك لەم ياسا يە و بىرگە كانى و جىبە جى كىردنى دە مىنى ؟!

ئەوہى ئەم راستىيە دە سە لمى نىت كە جىبە جى كىردنى ياسا لە دەر كىردنى ياسا زور گىرنگترە, ئەوہ يە كە لە كاتىكدا لە (۱۵۵) ولاتى جىهان ئەم ديار دە يە ھە يە و زور بە ي ولاتانى عەرەبىشى گىرتو و تەوہ, نەتەوہ يە كگرتو وە كان رايگە يان دە كە تا سالى (۲۰۱۲ز) تەنھا (۹)

ولّاتی عەرەبى ھاۋكارىي پىرۆگرامى نەتەۋە يەككەرتوۋەكانىيان كىردوۋە،  
ئەۋەى تايىبەتە بە بەرەنگاربوۋنەۋەى دىياردەكە.

ھەرچى (كۆمكارى ولّاتانى عەرەبى)شە چەند بىرپارو پاسپاردەيەكى  
لەو بارەيەۋە ھەيە، بەرچاوترىنيان داۋاي جىبەجىكرىنى پەيماننامەى  
عەرەبى مافى مەۋقە، كە لە كۆنگرەى لوتكەى عەرەبىي سالى (۲۰۰۴)  
لە تونىس بەستراۋ تىايدا ھەموو جۆرەكانى بازىرگانىكرىن بە مەۋقەۋە  
قەدەغەۋ تەحرىم كراۋە. لە مادەى (۱۰)ى بەلئىننامەكەدا دان بەۋەدا  
نراۋە كە كۆيلەكرىنى مەۋقەۋ و بازىرگانى پىۋەكرىنى، بە ھەموو جۆر  
شىۋازەكانى قەدەغەيە. ھەروەھا كارى بەسوخرەگىرتىنۋ بەكارھىنەنى  
بۆ مەرامى سىكسى، يان مامەلە بە پارچەكانى جەستەى مەۋقەۋە.<sup>۱</sup>  
لە مادەى (۱۳)ى (إعلان القاهرة)ش كە سالى (۱۹۹۰)ن دەرچوۋە  
چەند شتىك قەدەغە كراۋە، لەۋانە: بەزۆر كاردان بەسەر مەۋقەۋىكدا،  
بەدەر لە تواناى بىت، يان ئىستىغلال كىردى، يان زىيان پىگەياندى،  
ھەروەھا كارى لەشفرۆشىي.

سەبارەت بە دەستورى ولّاتە ئىسلامىي و عەرەبىيەكانىش، ئەۋەى  
من پىي گەيشتىم ھەندىكىيان ئامازەيان تىدايە بە قەدەغەكرىنى

---

۵ سايتى تايىبەتى (الميثاق العربي لحقوق الإنسان، الجامعة العربية)، كە سالى

۲۰۰۴ ھەموار كرايەۋە.

کۆپله کردنی مروّقه، له وانه ماددهی (۲۰)ی دهستوری سودان، ماددهی (۱۱)ی دهستوری پاکستان، ماددهی (۳۴)ی دهستوری ئیماراتی یه کگرتوی عه ره بی، ماددهی (۳۰)ی دهستوری عراق. ماوه ته وه ئه وهش بخه مه پوو که دهستوری عراقی یه که م دهستوری عه ره بییه که ئاماژهی تیدا بیت به بازگانیکردن به ژنان و مندالان. هه ندی ولاتی تریش به دانانی لیژنه، یا دهسته و دامه زراوهی په سمیی، یا بپاری تاییه ت، پووبه پووی ئه م هه په شه یه بوونه ته وه، وه ک ولاتی (مالیزیا) که ئه نجومه نیکی بالای هاوبه شی بو داناو، یان ولاتی (نه یجیریا) که پیکاری تاییه تی بو ده رکردوو.

### **پۆلی دامه زاوه ئاینییه کان و ده زگاکانی کۆمه لگی مه ده نی**

ئه مه ناو نیشانی ئه و کورته بابه ته بوو که به سوپاسه وه له کۆنگره ی هاوینه هه واری (دوکان) پۆژی (۲۲/۵/۲۰۱۲ز) به به نده سپێردراو پیشکه شم کرد. تیایدا ئاماژه م به وه کرد که مادام دیارده ی بازگانیکردن به مروّقه وه چه ندین په هه ندی ئاینیی و یاسایی و کۆمه لایه تی و ئابوری هه یه، پیویسته له هه موو ئه و لایه نانه وه بپوانینه کلاورپۆژنه ی چاره سه ره کانیش، یان پووبه روبونه وه ی ئه و دیارده مه ترسیداره، چونکه دیارده یه کی وا که چه ندین هۆکاری فره

په هندی (دهر کی و ناوځوی) له سره له داندیدا پوځیان هه بووه،  
 ته‌ها به دانانی یاسایه ک، یان دهرکردنی برپاریک، یان گریدانی  
 کونگره‌یه ک، یان نووسینی راپورتیک، یان پیشکه‌شکردنی بابه‌تیک،  
 نه‌ه‌قی دهریت، نه پپی لی دهریت، به‌لکو له یه کاتدا هه‌موو  
 ئه‌و هه‌نگاوانه‌ی ده‌ویت. تاوانی وا‌گه‌وره، که له راستیدا سر له نوی  
 دو‌باره‌بونه‌وه‌ی دیارده‌ی کویله‌کردنی مرؤفه له به‌رگیکی هاوچه‌رخداو  
 په‌ه‌ندیکی جیهانیشی وهرگرتوه، پیوستی به نه‌خشه‌و پلانی  
 روه‌پو‌بونه‌وه‌ی فراوان و گشتگیر هه‌یه. ده‌بیت زانایانی ئاینی و  
 بانگ‌خوزان، راگه‌یاندکاران، په‌روه‌رشیاران، یاساناسان، پو‌ناکبیران،  
 هه‌موویان شانبه‌شانی یه ک لی‌برین بؤ به‌ره‌نگار بونه‌وه‌ی.

ده‌بی زانایان له وردی و پو‌نیی باس له‌ه‌لال و‌ه‌رامه‌کانی ئه‌و  
 بواره‌بکن. یاساناسان که‌لینه یاسایه‌کان پر بکه‌نه‌وه. نو‌سه‌ران  
 تو‌یزینه‌وه‌ی له‌سهر بکن، میدیا‌کاران داتاو زانیاریی له‌سهر بلاو  
 بکه‌نه‌وه‌و مه‌ترسیه‌کانی بکه‌نه‌وه‌و. ری‌کخراوه‌کانی ژنان به‌تایبه‌تی  
 دیدیکی هاو‌به‌ش له‌سهر دیارده‌که‌و چاره‌سه‌ری دهر‌هاو‌یشته‌کانی،  
 بی‌ننه‌ئاروه.



دهبی حکومت کار له سهر باندو دهسته مافییاکان بکات، به یاسا مامه له یان له گه ل بکات. توژیژره کومه لایه تیبیه کان له پرووی دهرونی و کومه لایه تیبیه وه لیان بکۆلنه وه.

## کوردستان و بابه تی بازرگانیکردن به مروّقه وه

من ئەم بابه ته م بۆیه وروژاند، تا به جیدی له خه می کوردستاندا بین. تا سوود له زانیاری و داتا و ئامارو ئاماژه کان، وەرگین. تا پیش ته شه نه سه ندنی دیارده که، پیشگیری لیبکه ین، ههروه ها تا کو به هه له ی ئه و ولاتانه دا نه چینه وه که له سه ره تا وه سه رچا وه کانی جه مپوونه وه و په نگوار دنه وه ی ئه و شالا وه یان نه گرت، تا دوا جار وه ک به نداوی حیساب بۆنه کرا و ته قییه وه به پروویاندا و ئیسته به ریان پی ناگیری و له ده ستیان ده رچو وه.

به داخه وه له راپۆرتی سالی (۲۰۱۶ز) ی وه زاره تی ده ره وه ی ولاته یه کگرتو وه کانی ئەمریکادا، راشکاوانه ئاماژه کرا وه به تیوه گلانی هه ندیک به رپرس و ده زگا ئەمنییه کانی هه ریم، به تاوانی بازرگانیکردن به مروّقه وه، به تایبه تی له ناو کچان و ئافره تانی ئاواره ی که مپی په نابهره سو رییه کاندا. ههروه ها له و راپۆرت ه دا - که (۴۲۲) لاپه ره یه - هاتو وه که " .. توّره کانی بازرگانی سیکس به ئافره تانی ئیرانییه وه،

زۆريان له چه ندين كچى ئيرانى كردوو كه له چه ند شوينىكى له شفرۆشىي له هه ريمى كوردستاندا كار بكهن. راپۆرته كه نايشاريته وه كه هه نديك له وانەى سەردانى ئەو شوینانە دەكەن، بەرپرسیانیكەن له حكومه تی هه ريم<sup>۱</sup>

من بۆ خۆم ناتوانم ئەم هه والە پشتراست بكه مه وه، يان به درۆ بکه مه وه، به لام ئەوه نده ده ليم كه: هيچ بهرپرس و سه رچاوه يه كى په سمى له حكومه تی هه ريمى كوردستان، ئەو هه وال و زانيارىيه يان به درۆ نه خستوووه ته وه، سه ره راي تپه رپنى نزيكه ي دوو سال به سه ر بلاوكردنه وه يدا.

بۆيه پيوسته بهرپرسانى حكومه تی هه ريم و رۆشنبيان و نوينه رانى ريخراوه كانى كۆمه لگه ي مه دهنى - به بهرپرسه بالاكانى حزبه سياسىيه كانيشه وه - به وردى ئەم بابته تاوتوى بكهن، پيوسته داواى داتا و زانيارى و ئامارى زياتر بكهن، پيوسته شاره زايان و پسپۆران سه باره ت به هۆكارى سه ره لدانى ديارده كه بپرسن. پيوسته به هه موومانه وه له چه كه ره سه ره تاييه كانيدا، بنبرى

---

۱ به شيك له و راپۆرته له م سايته دا ببينه:

<http://www.souriyati.com/۲۰۱۶/۱۲/۰۵/۶۸۴۱۹.html>

به دريژيش له پيگه ي په سمى وه زاره تی ده ره وه ي ئەمريكا دا هه يه.

دياردهكه بكهين، به بهستنى كۆپو سيمينارى جۇراوجۆرو دەستكردن به پىرۆگرامى خوڭندنه وه و بهرنامهى ھۆشيارىيى له و بواره دا.

پيويسته زانا و تاربيژو بانگخوازانى ئاينىيى تاوانه كانى دياردهكه له روى شەرعىيە وه بخه نه رپو، با گه وره يى مرؤف و كه رامه تى مرؤف له ديدى ئاينه وه رپون بكه نه وه. وه گه رنا ته نها به ياساو بپيار ناتوانى بهر بگيرى له ديارده يه كى وا ترسناك، كه هه ره شه له ئە مرؤى زۆربه يى ولاتانى جيهان ده كات.

ده بى ده سه لاتی هه رپم بهرنامهى هه بيّت بۆ چاكسازىيى ئە و لايه ن و بوارانه ي به سوودى تاكى هاوالاتى ده گه رپنه وه، له ده سه به ركردنى دادپه روه رىيى كۆمه لايه تىيى، له ناو بردنى ديارده ي فه سادو گه نده لىيى، رپكخستنى هه لى كار بۆ لاوان و بيكاران، به ركردنه وه ي ئاستى رۆشنبيرى تاكى هاوالاتى، هاوكارى كردنى رپكخراوه كانى كۆمه لگه ي مه ده نىيى، كارئاسانى بۆ قازى و دادگاكان، هه نكاوانان بۆ بهرنامه ي بونيان دانه وه ي كه سيّتى قوربانىيانى ئە و ديارده يه، به تايبه تى له خانه كانى چاكسازىيى و زيندانه كان و يانه كۆمه لايه تىيە كاندا، چونكه ئە م ديارده يه مه ترسيدارترين هه ره شه ي سه رده مه بۆ ئاسايشى كۆمه لايه تىيى و ئاسايشى خيزانىيى له زۆربه ي ولاتانى جيهاندا.

بۆيە دەبىت لەسەر چوار ئاستى سەرەكى كار بىكرىت: ھۆشيارى تاك، پلانى دەسەلات بۆ چارەسەرى حالەتەكان، تۆكمەكرىنى ياساۋ رىكارەكان، ھەروەھا ھاۋكارىيە و بەدەمەۋەچۈنى قوربانىيەكانى دياردەكە.

سەبارەت بە كوردستان لەبەرئەۋەى حالەتەكان نەبوونەتە دياردە، دەتوانىن بە ئاسانى ئاگرېرى مەترسىيەكانى بىكەين، دەبىت پلانىكى ستراتېژىي نىشتىمانىي ھەبىت بۆ بەرەنگارىبونەۋە، دور لە دەنگ و باس خۆشكرىن تەنھا بۆ راگەياندىن، يان بۆ چاولىگەرىيە و گوتنەۋەى بى ناۋەرۆك، يان راگە راگە بە دواى كاردانەۋە ئىقلىمىيە و نىۋ نەتەۋەيىەكاندا، چونكە ھىچ كام لەۋانە دادى ھىچ كۆمەلگەيەكيان نەداۋە، لەو ولاتانەدا كە زۆر لە ئىمە بە ئەزمونترە دەۋلەمەندترە بەتواناترن. ئەو فۆرم و مۆدىلە ئەۋرۈپىيە كە بە مىليۇنھا دۆلار خەرج دەكرىت لە سەدان كۆنگرەى ۋەرزىيە ۋەنەيى و سالانەدا، نە قەناعەت و تىگەيشتنەكانى بە تەۋاۋىي گۆرپوۋە، نە لەسەر زەۋى واقىعەش سوۋدىكى لى بىنراۋە بەرھەمىكى ئەۋتۆيان ھەبوۋە.

ھىوادارم پاش دۇنيا بوون لە مەترسىيە ئەم دياردە جىھانىيە ۋە ھە دياردەيەكى ترى ھاۋشىۋە، راستەۋخۆ بىكەۋىنە بىرى چارەسەرە

بنه پره تییه کان و خۆمان لادهین له سه رقالبوون و خۆماندوو کردن به  
کاره پووکه شییه کانه وه.

دانشگاه

دەقى وتارى كۆنگرەى جىھانىي (بازرگانىكىردن بە مرقۇقەوہ)

لە (۲۱)ى مايسى (۲۰۱۲ن)

وہك نەرىتتىكى زانستىي كورتكردنەوہى بابەت بە زمانى باوى دەوروبەر لە كۆتايى ھەر بابەتتىكدا، لىرەدا دەقى ئەو وتارە دادەنىم كە لە كۆنگرەى جىھانىي (بازرگانىكىردن بە مرقۇقەوہ)، لە مانگى مايسى سالى (۲۰۱۲ن) لە (ھاوینەھەوارى دوكان)ى پارىزگای سلىمانى، بە زمانى عەرەبى پىشكەشم كرد، لەبەر ئەوہ ئامازە بە دياردەكەو پىشنىارى بەشيك لە ئەركى سەرشانمانى تىدايە.

ئەو كاتە بەندە لە پەرلەمانى كوردستان سەرۆكى فراكسىونى يەكگرتوو بووم، بۆيە لە لايەن حكومەتى ئىتالىيەوہ - كە خاوەنى بىرۆكەكەو چاودىرى كۆنگرەكە بوو. بانگىشت كرام بۆ پىشكەشكردى وتارىك لەو تەوہرەدا: (ئەركى دامو دەزگا ئاينىيەكان بەرامبەر بە دياردەى بازرگانىكىردن بە مرقۇقەوہ)..

ئەوہى دەخويننەوہ دەقى وتارەكەيە بە زمانى عەرەبى، وەك خۆى، كە لە كۆنگرەى ناوبراودا پىشكەش كراو پاستەوخۆ وەرىشگىپرا بۆ زمانى ئىنگلىزى:

بسم الله الرحمن الرحيم

أصحاب السيادة والسعادة والمعالي، الحضور الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

لا بدّ في البداية أن نشكر جميع من ساهموا في إنجاز أعمال هذا المؤتمر، لا سيما المنظمات الإيطالية ذات الصلة، ومنظمة التحالف الدولي لنشر العدالة، وكل من ساهم بشكل أو بآخر في تسهيل أمر المؤتمر هذا.

أقول في البداية: بما أن المؤتمر أدرج في شعاره الإشارة إلى الآليات المؤثّرة للقضاء على ظاهرة الاتجار بالبشر، فإنني أدعو إخواني وأخواتي جميعاً أن نركّز اليوم على هذا الجانب، متمنياً النجاح للمؤتمر.

ومن هذا المنطلق ووفق ما ورد في جدول الأعمال، حيث التركيز على دور المؤسسات الدينية ومؤسسات المجتمع المدني في مناهضة الظاهرة، فإنني سألقي الضوء على أهم ما على تلك المؤسسات فعله:

بداية لابد من التذكير بأن الله سبحانه قد كرّم بني آدم، فقال سبحانه: (ولقد كرّمنا بني آدم وحملناهم في البر والبحر ورزقناهم من الطيبات وفضلناهم على كثير ممن خلقنا تفضيلاً). من هذا التكريم والتفضيل يكمن سرّ اختيار الإنسان خليفة لله، مكلفاً باستعمار الأرض، بالاستفادة من مظاهر رحمته ونعمه التي لا تحصى.. ومن ذلك أيضاً يظهر مدى فضاة جريمة الاتجار بأعظم مخلوق من مخلوقات الله تعالى.

ساداتي الحضور:

أحب أن أؤكد في كلمتي أن مواجهة ظاهرة الاتجار بالبشر، بحاجة إلى خطط تضامنية بين جميع المؤسسات التشريعية والتنفيذية الحكومية، تساندها جهود من قبل المؤسسات الدينية ومنظمات المجتمع المدني، بحيث يستكمل بعضها بعضا. فلا يمكن التصدي لظاهرة كهذه - بأبعادها الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والثقافية - بمجرد تشريع قانون، أو إصدار قرار، أو عقد مؤتمر، أو كتابة تقرير، أو تقديم بحث، بل لا بدّ من كل ذلك معاً، وفي وقت واحد.

أقول ذلك لأن جريمة منظمة كجريمة الاتجار بالبشر - التي تعتبر إعادة للعبودية والاسترقاق في ثوب معاصر - لم تأت من فراغ، بل هي نتيجة لمقدمات، وحصيلة لأسباب، وانعكاس لإحباطات سياسية واجتماعية.. فغياب العدالة، واختلال ميزان توزيع الثروات، وانعدام الأمن، وتفشي البطالة، وضعف الوازع الديني، وتدني الانتماء الوطني، وانتشار الدعارة والفساد، والغزو الثقافي.. كل ذلك - وغيرها من الأسباب - قد أترّ في نشوء الظاهرة وتوسّعها. ولهذا قلت أن المواجهة تحتاج إلى خطط تضامنية متكاملة..

إذن، فكما أن الظاهرة عامة وعالمية ومتشعبة، فإن التصدي لمناهضتها لا بدّ أن يكون - أيضا - شاملا ومتعددا، كواجب عالمي، يلقي بتبعات والتزامات على الجميع، محلياً وإقليمياً ودولياً، بغية اتخاذ إجراءات صارمة، وإصدار قرارات بالاتجاه الصحيح، بجانب الجهود الثقافية والخطوات التشريعية.



وبما أن البروتوكول الخاص للأمم المتحدة، قد وسّع في تعريف جريمة الاتجار بالبشر، بدءاً بالتجنيد والنقل ومروراً بالانتقال به، والإيواء، وانتهاء باستخدام لأغراض السخرة والعمالة والخدمة القسرية والاستغلال الجنسي والتجارة بالأعضاء، فإن على الجميع أن يقوم بواجبه في مجاله وحسب تخصصه، كي تتم العملية التضامنية التي أشرنا إليها، والتي لا يكون من السهل مكافحة تلك الجريمة بدونها.

فعلى العلماء الدينين والأكاديميين والإعلاميين ورجال التشريع والقانون، وأهل الفكر والتنوير، والمنظمات المدنية، أن يؤديوا ما عليهم بتحريم كل ما يؤدي إلى الجريمة دينياً، وتشريع كل ما يمكن أن يحد منها، قانونياً، وتوعية الفئات الشعبية، إعلامياً، وتنشئة الأجيال على حب الإنسان وإبراز كرامته، تعليمياً. وعلى مؤسسات الدولة السعي لتضييق الفرص على العصابات المنظمة أمنياً، وتوفير فرص العمل، وتحقيق القدر الممكن من العدالة اقتصادياً.

وبما أن معظم الضحايا من النساء والفتيات بل أن (٦٠٪) من جرائم الاتجار بالبشر من قبل النساء - وفق تقارير الأمم المتحدة - فإن على المنظمات النسوية بكافة أطرافها أن تسعى لخلق رؤية موحدة لما يحاك ضد المرأة من مؤامرات عديدة جعلتها الضحية الأولى في معظم الأحوال.

وهكذا فإن مكافحة تلك الظاهرة الإجرامية، قد توتّي ثمارها، بوجود منظومة خطّية شاملة، بمساندة شراكة فعالة بين المؤسسات الحكومية والأهلية من جانب، والجهود المحلية والدولية من جانب آخر.

وختاماً فإنه يسعدني ويشرفني أن أعبّر باسمي وباسم كتلة الاتحاد الإسلامي في برلمان كردستان، عن جزيل الشكر لمنظّمي المؤتمر مرة ثانية، ولكم جميعاً، لحسن استماعكم، متمنياً وأملاً أن يخرج المؤتمر بقرارات وتوصيات، تصبّ في مساعي مواجهة جريمة الاتجار بالبشر بإذن الله تعالى.. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أخوكم: عمر عبد العزيز

رئيس كتلة الاتحاد الإسلامي الكوردستاني،

في برلمان كردستان